Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2015. gada 11. decembrī
(OR. fr)

14761/15

LIMITE

PV CONS 68
RELEX 984

PUBLIC

PROTOKOLA PROJEKTS

Temats:	EIROPAS SAVIENĪBAS PADOMES **3430.** sanāksme **(ĀRLIETAS)**, kas notika Briselē 2015. gada 27. novembrī

SATURA RĀDĪTĀJS

lappuse

1. Darba kārtības apstiprināšana 3

NELEĢISLATĪVI JAUTĀJUMI

2. "A" punktu saraksta apstiprināšana 3

3. Padomes secinājumi par tirdzniecību 3

4. Gatavošanās Pasaules Tirdzniecības organizācijas 10. ministru konferencei 3

5. Sarunas par transatlantisko tirdzniecības un ieguldījumu partnerību (TTIP) starp ES un Amerikas Savienotajām Valstīm 4

6. ES un *Mercosur* sarunas par brīvās tirdzniecības nolīgumu 5

7. ES un Āzijas (Japāna, *ASEAN*) sarunas 6

8. Dažādi 7

*

* *

1. Darba kārtības apstiprināšana
14452/15 OJ/CONS 68 RELEX 959

Padome apstiprināja minēto darba kārtību.

NELEĢISLATĪVI JAUTĀJUMI

2. "A" punktu saraksta apstiprināšana
14455/15 PTS A 92

Padome apstiprināja dokumentā 14455/15 uzskaitītos "A" punktus.

3. Padomes secinājumi par tirdzniecību
= pieņemšana
14240/15 WTO 247 SERVICES 44 FDI 20 COMER 147 DEVGEN 230
RELEX 943 COMPET 521
+ COR 1
+ COR 2 (fr, it, el, es, pt, lv, lt, pl, sk, sl, bg, ro, ga)
+ COR 3 (et)
+ COR 4 (sl)

Padome pieņēma dokumentā 14240/15 izklāstītos secinājumus.

4. Gatavošanās Pasaules Tirdzniecības organizācijas 10. ministru konferencei
= pašreizējais stāvoklis
14427/15 WTO 250

Komisāre informēja Padomi par pašreizējo darba gaitu un perspektīvām saistībā ar Pasaules Tirdzniecības organizācijas 10. ministru konferencei Nairobi.

Saistībā ar Nairobi paketi Komisāre iepazīstināja ar galvenajiem elementiem, kas izskatās visdaudzsološākie, proti, ar attīstību saistītie jautājumi, īpašu uzmanību pievēršot vismazāk attīstītajām valstīm (VAV); jautājumi par eksporta konkurenci lauksaimniecībā; un iespējamo rezultātu kopums, lai uzlabotu pārredzamību.

Attiecībā uz sarunām par iespējamo ministru deklarāciju un darbu laikā pēc Nairobi konferences, Komisāre nāca klajā ar trīs apspriežu tēmām, kam pievērsties pēc Nairobi konferences: 1) iespēja par prioritāti padarīt darbu ar jautājumiem, kas saistīti ar DAP, kuriem varētu efektīvāk pievērsties daudzpusējā līmenī, jo īpaši iekšējo atbalstu un noteikumus; 2) iespēja pēc ministru konferences uzsākt plurilaterālo sarunu iniciatīvas; 3) jaunu jautājumu iekļaušana turpmākajā organizācijas darbā.

Pēc apspriedes par turpmākajiem sarunu posmiem prezidentvalsts secināja:

– Padome ir ņēmusi vērā informāciju, ko iesniedza Komisija, un viedokļus, kurus izteica delegācijas par jaunāko notikumu attīstību saistībā ar pašreizējo darba gaitu un perspektīvām attiecībā uz Pasaules Tirdzniecības organizācijas 10. ministru konferenci Nairobi;

– Padome arī ir ņēmusi vērā Komisijas un delegāciju pārdomas par to, kas varētu būt pieņemams kā Nairobi pakete, un par darbu pēc Nairobi konferences;

– visbeidzot, Padome atgādina, cik lielu nozīmi tā piešķir plurilaterālajām sarunām, tuvojoties ministru konferencei Nairobi.

5. Sarunas par transatlantisko tirdzniecības un ieguldījumu partnerību (TTIP) starp ES un Amerikas Savienotajām Valstīm

= pašreizējais stāvoklis

Komisāre sniedza īsu informāciju ministriem par pēdējo sarunu kārtu, kas notika 2015. gada 19. oktobra nedēļā, un par sarunu vispārējo stāvokli. Viņa arī informēja ministrus par darbu, kura mērķis ir atvieglot pieeju dažiem klasificētiem dokumentiem, kas saistīti ar TTIP.

Pēc diskusijām prezidentvalsts secināja:

– Padome ir ņēmusi vērā jaunāko notikumu attīstību un turpmākos posmus sarunās par TTIP. Turpmākie mēneši būs izšķiroši, lai sarunas būtu veiksmīgas; Padome aicina Komisiju divkāršot centienus, lai sasniegtu vērienīgus rezultātus visās galvenajās sarunu jomās;

– Padome pauž gandarījumu, ka tuvu nobeigumam ir darbs, kura mērķis ir atvieglot pieeju dažiem ar TTIP saistītiem klasificētiem dokumentiem, izveidojot lasītavas dalībvalstu galvaspilsētās;

– Padome atzinīgi novērtē Komisijas pieeju ceļā uz jaunu tiesas sistēmu ieguldījumu lietās saistībā ar TTIP.

6. ES un *Mercosur* sarunas par brīvās tirdzniecības nolīgumu

= pašreizējais stāvoklis

Komisāre informēja Padomi par iespējām līdz šī gada beigām gūt progresu, iespējams, apmainoties ar tarifu piedāvājumiem ar *Mercosur*. Šajā posmā *Mercosur* varētu nosegt tikai 87 % no tirdzniecības nevis 90 %, kā sākotnēji tika solīts šai apmaiņai ar piedāvājumiem. Komisāre arī norādīja, ka Komisija ir saņēmusi jaunus politiskās gribas signālus no Brazīlijas un no Argentīnas pēc prezidenta vēlēšanu rezultātiem Argentīnā.

Komisāre arī atgādināja ES apņemšanos par plaša un visaptveroša brīvās tirdzniecības nolīguma noslēgšanu ar *Mercosur*, kura mērķis ir arī likvidēt ar tarifiem nesaistītos tirdzniecības šķēršļus un palielināt tirdzniecību.

EĀDD no savas puses aizstāvēja nostāju, ka no politikas un ekonomikas viedokļa būtu svarīgi atbildēt pozitīvi uz *Mercosur* prasībām.

Pēc apspriedes, kurā nostājas joprojām palika nevienprātīgas, prezidentvalsts secināja:

– Padome ir ņēmusi vērā informāciju, ko par situāciju sarunās ar *Mercosur* iesniedza Komisija un Ārējās darbības dienests, jo īpaši par iespējām līdz gada beigām gūt progresu iespējamā apmaiņā ar piedāvājumiem.

– Padome atkārtoti apliecina, cik lielu nozīmi tā piešķir tāda visaptveroša un vērienīga nolīguma noslēgšanai ar *Mercosur*, kas atbildētu uz ofensīvajām un defensīvajām ES interesēm. Tā ir ņēmusi vērā viedokļus, ko izteica delegācijas, jo īpaši attiecībā uz iespējamo apmaiņu ar piedāvājumiem, pamatojoties uz tarifu pozīciju samazinātu segumu; par šo jautājumu delegāciju nostājas joprojām ir nevienprātīgas.

7. ES un Āzijas (Japāna, *ASEAN*) sarunas

= pašreizējais stāvoklis

Komisāre informēja Padomi par pašreizējo stāvokli sarunās par BTN ar Japānu, *ASEAN* valstīm un Indiju, kā arī sarunās attiecībā uz nolīgumu par ieguldījumu aizsardzību ar Mjanmu/Birmu.

Pēc diskusijām prezidentvalsts secināja:

– Padome atkārtoti apliecina atbalstu Komisijai saistībā ar sarunām par vērienīgu un visaptverošu brīvās tirdzniecības nolīgumu ar Japānu, cerot uz tā noslēgšanu pēc iespējas ātrāk 2016. gada laikā. Augsta līmeņa politiskajiem kontaktiem līdztekus pēdējai G 20 sanāksmei vajadzētu dod jaunu elpu šīm sarunām;

– Padome ir izskatījusi jautājumu par iespēju atsākt divpusējas reģionālas sarunas ar *ASEAN*; šīm sarunām jāpaliek Eiropas Savienības vidēja termiņa stratēģiskajam mērķim. Tā ir ņēmusi vērā pārējās sarunas, kas patlaban notiek reģionā;

– Padome izteic īpašu gandarījumu par tūlītējo sarunu uzsākšanu par brīvās tirdzniecības nolīgumu ar Filipīnām, vienlaicīgi paužot vēlmi, lai šo sarunu rezultātā tiktu parakstīts vērienīgs un visaptverošs nolīgums.

8. Dažādi

– **Eiropas Savienības, Krievijas Federācijas un Ukrainas trīspusējās sarunas**

Komisāre informēja Padomi par jaunāko notikumu attīstību un turpmākajiem posmiem saistībā ar trīspusējām sarunām starp Eiropas Savienību, Krieviju un Ukrainu.

– **Tērauda nozares krīze Eiropas Savienībā un tās ietekme uz tirdzniecību**
14492/15 WTO 252 STIS 15

Itālijas delegācija izteica bažas attiecībā uz kritisko situāciju tērauda nozarē Eiropā, kā arī tās sekām un ietekmi uz tirdzniecību. Šajā sakarā Itālija iesniedza piezīmi (14492/15 WTO 252 STIS 15) ar iespējamu risinājumu sarakstu. Šajā posmā apspriedes notika pusdienu laikā.

* * *

Pusdienu laikā ministri apsprieda tirdzniecības aspektus attiecībās ar Ķīnu.